

台、華注音符號簡說總表

注音符號	發音說明
ㄅ	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『白^ㄅ色^ㄷ』的『白^ㄅ』 ◦ 台音『白^ㄅ色^ㄷ』的『白^ㄅ』
ㄉ	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音『有^ㄉ無^ㄉ』的『無^ㄉ』

ㄨ

- 華音 『拍^{ㄆㄞˋ}球^{ㄑㄩˊ}』的『拍^{ㄆㄞˋ}』
- 台音 『扑^{ㄆㄨˊ}球^{ㄑㄩˊ}』的『扑^{ㄆㄨˊ}』

ㄩ

- 華音 『媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}』的『媽^{ㄇㄚˊ}』
- 台音 『阿^{ㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}』的『媽^{ㄇㄚˊ}』

ㄨ

- 華音 『風^{ㄈㄨㄥ}雨^{ㄩˇ}』的『風^{ㄈㄨㄥ}』
- 台音不用這個符號

ㄨ

- 華音 『刀^{ㄉㄠ}子^{ㄙㄩˇ}』的『刀^{ㄉㄠ}』
- 台音 『刀^{ㄉㄠ}仔^{ㄙㄩˊ}』的『刀^{ㄉㄠ}』

ㄊ

- 華音 『桃_{ㄊㄠˊ}花_{ㄏㄨㄚˊ}』 的 『桃_{ㄊㄠˊ}』
- 台音 『桃_{ㄊㄠˊ}花_{ㄏㄨㄚˊ}』 的 『桃_{ㄊㄠˊ}』

ㄋ

- 華音 『奶_{ㄋǎi}奶_{ㄋǎi}』 的 『奶_{ㄋǎi}』
- 台音 『牛_{ㄋㄨˊ}乳_{ㄌㄩˇ}』 的 『乳_{ㄌㄩˇ}』

ㄌ

- 華音 『來_{ㄌㄞˊ}來_{ㄌㄞˊ}』 的 『來_{ㄌㄞˊ}』
- 台音 『來_{ㄌㄞˊ}來_{ㄌㄞˊ}』 的 『來_{ㄌㄞˊ}』

ㄍ

- 華音 『哥_{ㄍㄝ}哥_{ㄍㄝ}』 的 『哥_{ㄍㄝ}』
- 台音 『兄_{ㄒㄩㄥ}哥_{ㄍㄝ}』 的 『哥_{ㄍㄝ}』

ㄍ

- 華音不用這個符號
- 台音『我^ㄍ』的『我^ㄍ』

ㄎ

- 華音『愛^ㄎ哭^ㄎ』的『哭^ㄎ』
- 台音『愛^ㄎ哭^ㄎ』的『哭^ㄎ』

ㄎ

- 華音不用這個符號
- 台音『中^ㄎ午^ㄎ』的『午^ㄎ』

ㄏ

- 華音『真^ㄏ好^ㄏ』的『好』
- 台音『真^ㄏ好^ㄏ』的『好^ㄏ』

<p>ㄴ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『小^ㄒ雞^ㄋ』的『雞^ㄋ』 ◦ 台音『嘴^ㄗ舌^ㄋ』的『舌^ㄋ』
<p>ㄴᆞᆫ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音寫『字^ㄗ』的『字^ㄗ』
<p>ㄨ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『七^ㄑ、八^ㄨ』的『七^ㄑ』 ◦ 台音『七^ㄑ_ㄎ、八^ㄨ_ㄗ』的『七^ㄑ_ㄎ』
<p>ㄒ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『西^ㄒ瓜^ㄍ』的『西^ㄒ』 ◦ 台音『西^ㄒ瓜^ㄍ』的『西^ㄒ』

出

- 華音『知^ㄓ道^{ㄉㄠˋ}』的『知^ㄓ』
- 台音不用這個符號

ㄛ

- 華音『吃^ㄑ飯^{ㄈㄢˋ}』的『吃^ㄑ』
- 台音不用這個符號

尸

- 華音『老^{ㄌㄠˋ}師^ㄕ』的『師^ㄕ』
- 台音不用這個符號

日

- 華音『日^ㄖ光^{ㄍㄨㄤ}』的『日^ㄖ』
- 台音不用這個符號

ㄉ

- 華音 『自^ㄉ己^ㄉ』 的 『自^ㄉ』
- 台音 『自^ㄉ己^ㄉ』 的 『自^ㄉ』

ㄐ

- 華音不用這個符號
- 台音 『真^ㄐ熱^ㄐ』 的 『熱^ㄐ』

ㄑ

- 華音 『青^ㄑ菜^ㄑ』 的 『菜^ㄑ』
- 台音 『青^ㄑ菜^ㄑ』 的 『菜^ㄑ』

ㄒ

- 華音 『三^ㄒ、四^ㄒ』 的
『四^ㄒ』
- 台音 『三^ㄒ、四^ㄒ』 的
『三^ㄒ』

<p>Y</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音 『阿_Y姨₋』 的 『阿_Y』 ◦ 台音 『阿_Y姨₋』 的 『阿_Y』
<p>ㄩ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音 『豆_ㄩ餡_ㄩ』 的 『餡_ㄩ』
<p>ㄨ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音 『天_ㄨ鳥_ㄨ鳥_ㄨ』 的 『鳥_ㄨ』
<p>ㄩ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音 『可_ㄩ惡_ㄩ』 的 『惡_ㄩ』

<p>ㄊ ㄊ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『伯^{ㄅㄛˊ}伯^{ㄅㄛˊ}』的『伯^{ㄅㄛˊ}』 ◦ 華音『噁^{ㄛˊ}心』的『噁^{ㄛˊ}』 ◦ 台音兩音互補，如『蔞^{ㄌㄨㄣˊ}蔞^{ㄌㄨㄣˊ}菜^{ㄘㄞˋ}』的『蔞^{ㄌㄨㄣˊ}』
<p>ㄝ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音『爺^{ㄩㄝˊ}爺^{ㄩㄝˊ}』的『爺^{ㄩㄝˊ}』 ◦ 台音不用這個符號 ◦ 但在『下^{ㄒㄚˋ}腳^{ㄐㄩㄛˊ}』的『下^{ㄒㄚˋ}』時可以和『ㄝ』互補
<p>ㄟ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音『會^ㄟ曉^{ㄒㄧㄠˇ}』的『會^ㄟ』
<p>ㄗ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音『紅^{ㄏㄨㄥˊ}嬰^{ㄩㄥˊ}仔^{ㄗㄞˋ}』的『嬰^{ㄩㄥˊ}』

ㄛ

- 華音『愛^{ㄞˋ}吃^{ㄟˋ}』的『愛^{ㄞˋ}』
- 台音『愛^{ㄞˋ}食^{ㄟˋ}』的『愛^{ㄞˋ}』

ㄛ

- 華音不用這個符號
- 台音『負^{ㄞˋ}嬰^{ㄟˋ}仔^{ㄩˊ}』的『負^{ㄞˋ}』

ㄣ

- 華音『給^{ㄣˊ}他^{ㄉㄜˊ}』的『給^{ㄣˊ}』
- 台音不用這個符號

ㄨ

- 華音『凹^{ㄨˊ}凸^{ㄨˊ}』的『凹^{ㄨˊ}』
- 台音『囔^{ㄨˊ}喉^{ㄨˊ}』的『喉^{ㄨˊ}』

ㄝ

- 華音不用這個符號
- 台音『ㄝ』的鼻音，擬聲

ㄨ

- 華音『海^{ㄏㄞˋ}鷗^ㄨ』的『鷗^ㄨ』
- 台音不用這個符號

ㄨ

- 華音不用這個符號
- 台音『暗^{ㄞˋ}時^ㄨ』的『暗^{ㄞˋ}』

ㄨ

- 華音不用這個符號
- 台音用『掩^ㄨ嘴^ㄨ』的『掩^ㄨ』

ㄇ

- 華音不用這個符號
- 台音『阿^ㄚ姆^{ㄇˊ}』的『姆^{ㄇˊ}』

ㄋ

- 華音『安^ㄢ心^{ㄣˊ}』的『安^ㄢ』
- 台音『安^ㄢ心^{ㄣˊ}』的『安^ㄢ』

ㄣ

- 華音『恩^ㄣ人^{ㄣˊ}』的『恩^ㄣ』
- 台音不單獨使用如：
『面^{ㄣˊ}』

ㄨ

- 華音『骯^ㄨ髒^{ㄨˊ}』的『骯^ㄨ』
- 台音『紅^{ㄨˊ}色^{ㄣˊ}』的『紅^{ㄨˊ}』

ㄩ

- 華音不用這個符號
- 台音『國_{ㄨㄣˊ}王_{ㄩˊ}』的『王_{ㄩˊ}』

ㄨ

- 華音『風_{ㄨㄥ}』的『風_{ㄨㄥ}』
- 台音不單獨使用，如：
『英_{ㄨㄥ}國_{ㄨㄣˊ}』的『英_{ㄨㄥ}』

ㄩˊ

- 華音不用這個符號
- 台音『姓_{ㄒㄩˊ}黃_{ㄩˊ}』的『黃_{ㄩˊ}』

ㄩㄣˊ

- 華音『兒_{ㄩㄣˊ}子_{ㄩˊ}』的『兒_{ㄩㄣˊ}』
- 台音不用這個符號

<p>一</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音 『雨^{ㄩˇ}衣⁻』 的 『衣⁻』 ◦ 台音 『雨^{ㄩˊ}衣⁻』 的 『衣⁻』
<p>ㄩ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這符號 ◦ 台音 『圓^{ㄩˊ}滾^{ㄩㄥˋ}滾^{ㄩㄥˋ}』 的 『圓^{ㄩˊ}』
<p>ㄨ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音 『烏^ㄨ鴉^ㄩ』 的 『烏^ㄨ』 ◦ 台音 『有^{ㄨˊ}無^{ㄨˊ}』 的 『有^{ㄨˊ}』
<p>ㄨㄩ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 華音不用這個符號 ◦ 台音不單獨使用，如： 『羊^{ㄩˊ}仔^ㄩ』

ㄩ

- 華音『下_{ㄩˊ}雨_{ㄩˊ}』的『雨_{ㄩˊ}』
- 台音不用這個符號